

亚洲地区畅销逾 800 万册

# SIDE by SIDE

THIRD EDITION

## 朗文国际英语教程

学生用书

最新版

第 2 册



外教社 上海外语教育出版社

Steven J. Molinsky

Bill Bliss



Longman 朗文



# SIDE by SIDE

THIRD EDITION

## 朗文国际英语教程

学生用书

最新版

第2册



Steven J. Molinsky  
Bill Bliss



外教社 上海外语教育出版社



Longman 朗文

Illustrated by  
Richard E. Hill



# SIDE by SIDE

THIRD EDITION

BOOK  
2



Steven J. Molinsky  
Bill Bliss

*Illustrated by*

Richard E. Hill



**图书在版编目(CIP)数据**

朗文国际英语教程(第2册)学生用书·练习册 / 莫林斯基(Molinsky, S. J.),  
布利斯(Bliss, B.)编; 邵严毅, 何平译注. —上海: 上海外语教育出版社, 2003

书名原文: Side by Side

ISBN 7-81080-646-7

I. 朗… II. ①莫… ②布… ③邵… ④何… III. 英语课-中学-教材

IV. G634.411

中国版本图书馆CIP数据核字(2003)第006166号

图字: 09-2002-679号

邵严毅 何平 译注

**出版发行: 上海外语教育出版社**

(上海外国语大学内) 邮编: 200083

电 话: 021-65425300(总机), 35051812(发行部)

电子邮箱: bookinfo@sflep.com.cn

网 址: <http://www.sflep.com.cn> <http://www.sflep.com>

责任编辑: 高云松

印 刷: 绍兴新华印务有限公司

经 销: 新华书店上海发行所

开 本: 850×1168 1/16 印张 19.25 字数 311 千字

版 次: 2003年6月第1版 2003年6月第1次印刷

印 数: 30 000 册

书 号: ISBN 7-81080-646-7 / G · 331

定 价: 33.00 元

本书如有印装质量问题, 可向本社调换



## 序 言

编写英语学习基础阶段的教材有两种主要的方式，即以语法体系为主线和以交际功能为主线。这两种方式各有其侧重，同时又各有弊端。以语法体系为主线编写的教材重视学生对语法体系的系统掌握，重视建构句子的熟练程度和准确程度，但往往忽略了对学生交际能力的培养，其极端表现是通晓语法，但不善开口；以交际功能为主线编写的教材重视学生使用语言进行交际的能力的培养，但往往忽视对语言（包括语法、用词、发音等方面）准确性的要求，其极端表现是开口大胆，但语言错误比比皆是。交际是学习外语的根本目的，学了半天只知语法规则却无法和别人沟通交流，近乎白学；反之，语言的语法（从广义上说包括语言的语法、词汇、发音）规则是语言的根本，没有一句话离得开语法，那些只图满足眼前交际需要、不求坚实的語言功底的人迟早会发现自己词不达意、力不从心，并招人嗤笑。理想的教材和相应的教学方法应该寻找语法能力和交际能力之间合理的平衡，以及两者有机的结合。近年来国外和国内编写的不少教材都朝这个方向作了努力，并取得了不同程度的成功。由上海外语教育出版社从朗文出版社引进后改编出版的这套适用于中学英语教学的《朗文国际英语教程》(Side by Side) 我认为还是比较成功的一个例子。在这套教材的四册书中，每一课都有一个语法中心点，以及需要频繁使用该语法项的交际情景，于是学生刚学到的语法知识立即就能用到语言交际中去。因此可以毫不夸张地说从第一册第一课开始学生就能学会用英语进行交际了。该教材四册共五十课，几乎覆盖了英语语法的所有要点，从最基本的动词 to be 到动词 wish 后面从句中的虚拟式，而这五十个语法要点又分别和五十种常用的交际策略一一挂钩，在各种交际情景中得到操练和运用。这是本套教材最主要的优点。在抓住语法—交际这条主线的同时，编者对其他语言能力也没有忽略，每一课都有听力、阅读、发音这些组成部分，可见编者对学生语言能力的训练有较全面的考虑。每隔三课出现一期的“公报”(Gazette) 则以灵活、多样的形式为学生提供了富含文化信息的阅读材料。

一种教材能不能得到认可、能不能受到欢迎，在很大程度上取决于教师认为这套教材是否好教，是否容易上手。《朗文国际英语教程》这套教材尽管内容很丰富，但它的编排十分清晰，每一课的几个主要构成板块一目了然，十分便于教师使用，和有些进口教材过于花哨的编排相比，这应该说是它的另一优点。

目前我国大多数英语教师本身接受的英语教育比较传统，他们本身的语法能力大多高于交际能力，这或许是为什么纯粹是交际法的教材在中国往往难以推广。《朗文国际英语教程》的每一课都包含语法和交际这两个板块，但同时又把它们有机地结合起来，这样的方式对大多数的教师来说是比较容易接受的，会觉得比较容易教。此外这套教材的教师用书（Teacher's Guide）内容十分详尽，为教师提供了很大的方便。

《朗文国际英语教程》虽然不是一套适用于零起点学生的教材，但它所要求的起点并不高。就目前我国大中城市的中小学英语教学水平来看，具有小学到初中的英语基础便可使用这套教材，因此这是一套适用面较广的教材。

这套教材的版面设计生动多彩，印刷精美，打开一本书就犹如打开一本儿童动画书，我想这对我们的中小学生会有吸引力，也有利于营造一种宽松的学习气氛。

目前我国的英语热已经从大中学校扩大到小学、幼儿园，出现明显的低龄化倾向。要取得理想的教学效果，选定一种好的、适合实际需要的教材是关键，这对中小学生尤为重要。一旦选定了教材，接下来便是如何用好教好它的问题了。《朗文国际英语教程》无疑是一套好教材，我相信只要我们广大的教师能多动脑筋，多下功夫，就一定能用好这套教材，收到理想的教学效果。

何兆熊  
2002年10月



# CONTENTS 目录

<b>1</b>	<b>Review of Tenses:</b>	时态复习	
	<b>Simple Present</b>	一般现在时	
	<b>Present Continuous</b>	现在进行时	
	<b>Simple Past</b>	一般过去时	
	<b>Future: Going to</b>	将来时: <b>Going to</b>	
	<b>Like to</b>	<b>Like to</b>	
	<b>Time Expressions</b>	时间表达法	
	<b>Indirect Object Pronouns</b>	间接宾格代词	1
	Describing Present, Past, and Future Actions	描述现在、过去和将来的动作	
	Birthdays and Gifts	生日和礼物	
	Telling About Friendships	讲述友谊	

<b>2</b>	<b>Count/Non-Count Nouns</b>	可数 / 不可数名词	11
	Food	食物	
	Buying Food	买食物	
	Being a Guest at Mealtime	做客吃饭	
	Describing Food Preferences	描述饮食喜好	

<b>3</b>	<b>Partitives</b>	单位词	
	<b>Count/Non-Count Nouns</b>	可数 / 不可数名词	
	<b>Imperatives</b>	祈使句	19
	Buying Food	买食物	
	Describing Food	描述食物	
	Eating in a Restaurant	在餐馆就餐	
	Recipes	食谱	

<b>SIDE by SIDE Gazette</b>	公报	27
-----------------------------	----	----

<b>4</b>	<b>Future Tense: Will</b>	将来时: <b>Will</b>	
	<b>Time Expressions</b>	时间表达法	
	<b>Might</b>	<b>Might</b>	29
	Telling About the Future	讲述将来	
	Probability	可能性; 概率	
	Possibility	可能性	
	Warnings	警告	

<b>5</b>	<b>Comparatives</b>	比较级	
	<b>Should</b>	<b>Should</b>	
	<b>Possessive Pronouns</b>	物主代词	39
	Making Comparisons	进行比较	
	Advice	建议	
	Expressing Opinions	表达观点	
	Agreement and Disagreement	赞同和不赞同	

<b>6</b>	<b>Superlatives</b>	最高级	49
	Describing People, Places, and Things	描述人、地点和事物	
	Shopping in a Department Store	在百货商店购物	
	Expressing Opinions	表达观点	

<b>SIDE by SIDE Gazette</b>	公报	59
-----------------------------	----	----

<b>7</b>	<b>Imperatives</b>	祈使句	
	<b>Directions</b>	方向	61
	Getting Around Town	市内场所	
	Public Transportation	公共交通	

<b>8</b>	<b>Adverbs</b>	副词	
	<b>Comparative of Adverbs</b>	副词的比较级	
	<b>Agent Nouns</b>	施事名词	
	<b>If-Clauses</b>	If 从句	71
	Describing People's Actions	描述人的行为	
	Describing Plans and Intentions	描述计划和打算	
	Consequences of Actions	行为后果	

<b>SIDE by SIDE Gazette</b>	公报	81
-----------------------------	----	----

<b>9</b>	<b>Past Continuous Tense</b>	过去进行时	
	<b>Reflexive Pronouns</b>	反身代词	
	<b>While-Clauses</b>	While 从句	83
	Describing Ongoing Past Activities	描述过去正在进行的动作	

<b>10</b>	<b>Could</b>	<b>Could</b>	
	<b>Be Able to</b>	<b>Be Able to</b>	
	<b>Have Got to</b>	<b>Have Got to</b>	
	<b>Too + Adjective</b>	To + 形容词	93
	Expressing Past and Future Ability	表达过去和将来的能力	
	Expressing Past and Future Obligation	表达过去和将来的义务	
	Giving an Excuse	给出理由	

<b>SIDE by SIDE Gazette</b>	公报	103
-----------------------------	----	-----

# 11 Past Tense Review Count/Non-Count Noun Review

Must

Mustn't vs. Don't  
Have to  
Must vs. Should

Medical Examinations  
Medical Advice  
Health  
Nutrition

过去时复习  
可数 / 不可数名词复习

Must

Mustn't 与 Don't  
Have to 比较

Must 与 Should 比较 105

体检  
医生建议  
健康  
营养

# 12 Future Continuous Tense Time Expressions

Describing Future Activities  
Expressing Time and  
Duration  
Making Plans by Telephone

将来进行时  
时间表达法

115

描述将来的活动  
表达时间及时间的  
持续  
打电话订计划

# 13 Some/Any Pronoun Review Verb Tense Review

Offering Help  
Indicating Ownership  
Household Problems  
Friends

Some/Any  
代词复习  
动词时态复习

125

提供帮助  
表明所有权  
家庭问题  
朋友

## SIDE by SIDE Gazette

公报

137

## APPENDIX

附录

Listening Scripts  
Glossary  
Cardinal Numbers  
Ordinal Numbers  
Irregular Verbs: Past Tense

听力文字  
词汇表  
基数词  
序数词  
不规则动词: 过去时

139  
144  
152  
152  
153

## INDEX

索引

154

## How to Say It! (Communication Strategies)

### HOW TO SAY IT! (交际策略)

Talking About Likes and Dislikes	谈论喜欢和不喜欢	5
Complimenting About Food	称赞美食	15
Making a Recommendation About Food	推荐食物	23
Asking for Repetition	请求重复	34
Agreeing and Disagreeing	赞同和不赞同	47
Expressing an Opinion	表达观点	53
Asking for Repetition	请求重复	65
Expressing Agreement	表示赞同	74
Reacting to Bad News	对坏消息的反应	89
Expressing Obligation	表达义务	99
Asking for Advice	寻求建议	113
Calling People on the Telephone	打电话	120
Giving Advice	提出建议	134

### Pronunciation

发音练习

Contrastive Stress	对立重音	9
Reduced for	弱读 for	18
Of Before Consonants and Vowels	辅音和元音之前的 of	26
Going to	Going to	37
Yes/No Questions with or	带有 or 的选择疑问句	48
Linking Words with Duplicated Consonants	辅音相同的单词连续	53
Could you & Would you	Could you 和 Would you	70
Contrastive Stress	对立重音	80
Did & Was	Did 和 Was	92
Have to & Have Got to	Have to 和 Have Got to	102
Must & Mustn't	Must 和 Mustn't	114
Contractions with Will	与 Will 相关的缩写	124
Deleted h	被删除的 h 音	136





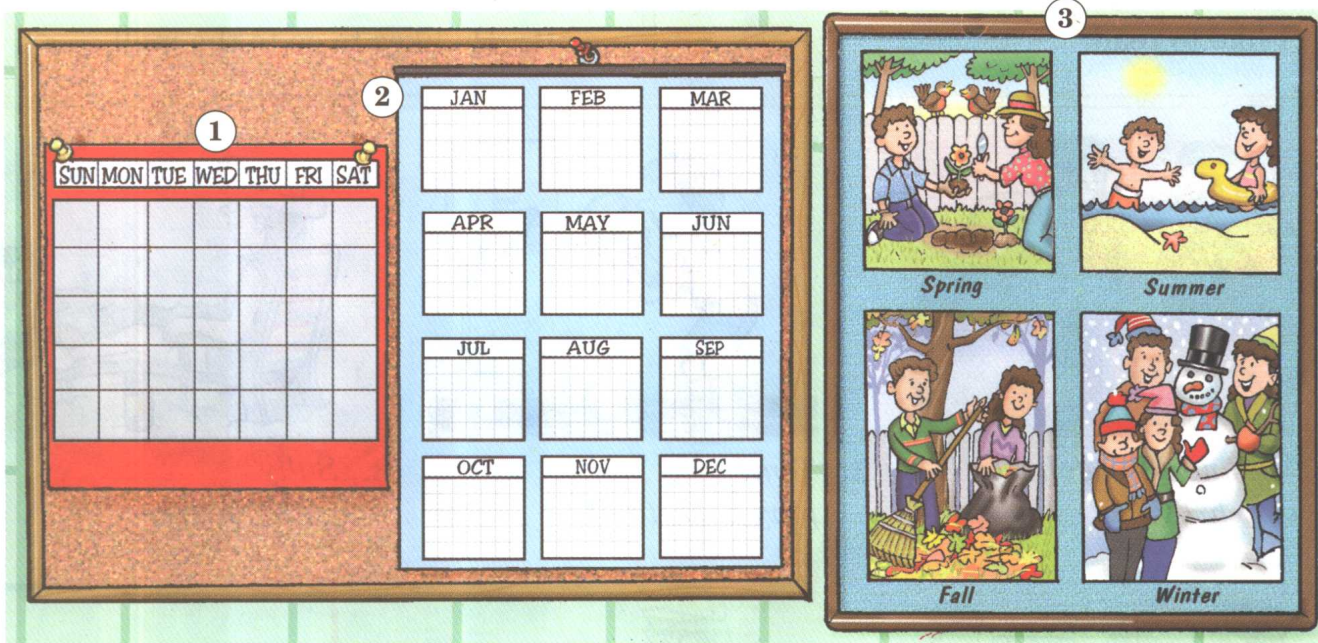
**Review of Tenses:**  
**Simple Present**  
**Present Continuous**  
**Simple Past**  
**Future: Going to**

**Like to**  
**Time Expressions**  
**Indirect Object**  
**Pronouns**

- Describing Present, Past, and Future Actions

- Birthdays and Gifts
- Telling About Friendships

## VOCABULARY PREVIEW



### 1. Days of the Week

Sunday  
Monday  
Tuesday  
Wednesday  
Thursday  
Friday  
Saturday

### 2. Months of the Year

January	July
February	August
March	September
April	October
May	November
June	December

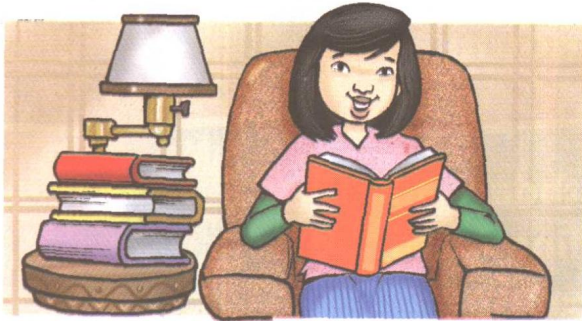
### 3. Seasons

spring  
summer  
fall / autumn  
winter



# What Do You Like to Do on the Weekend?

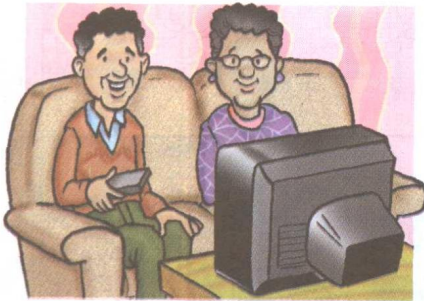
I	}	like to	eat.
We			
You			
They			
He	}	likes to	
She			
It			



- A. What do you like to do on the weekend?
- B. I like to read.



- A. What does Ron like to do on the weekend?
- B. He likes to go to the mall.



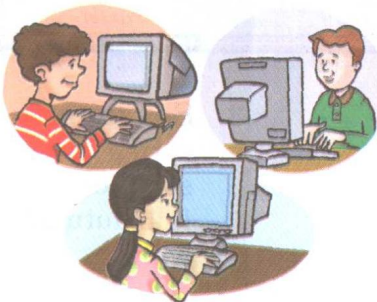
1. Mr. and Mrs. Johnson?  
watch TV



2. Tom?  
play basketball



3. Sally?  
go to the beach



4. you and your friends?  
chat online



5. your grandmother?  
go hiking



6. you?



## TALK ABOUT IT! *What Do They Like to Do?*

cook	play	swim	write
cooks	plays	swims	writes
cooked	played	swam	wrote
cooking	playing	swimming	writing



Robert likes to cook.  
He cooks every day.  
He cooked yesterday.  
He's cooking right now.  
He's going to cook tomorrow.  
As you can see, Robert **REALLY** likes to cook.



Irene likes to play the piano.  
She plays the piano every day.  
She played the piano yesterday.  
She's playing the piano right now.  
She's going to play the piano tomorrow.  
As you can see, Irene **REALLY** likes to play the piano.



Jimmy and Patty like to swim.\*  
They swim every day.  
They swam yesterday.  
They're swimming right now.  
They're going to swim tomorrow.  
As you can see, Jimmy and Patty **REALLY** like to swim.



Jonathan likes to write.  
He writes every day.  
He wrote yesterday.  
He's writing right now.  
He's going to write tomorrow.  
As you can see, Jonathan **REALLY** likes to write.

Using these questions, talk about the people above with students in your class.

What does \_\_\_\_ like to do?  
What does he/she do every day?  
What did he/she do yesterday?  
What's he/she doing right now?  
What's he/she going to do tomorrow?

What do \_\_\_\_ like to do?  
What do they do every day?  
What did they do yesterday?  
What are they doing right now?  
What are they going to do tomorrow?

Then use these questions to talk about other people you know.

\* swim – swam

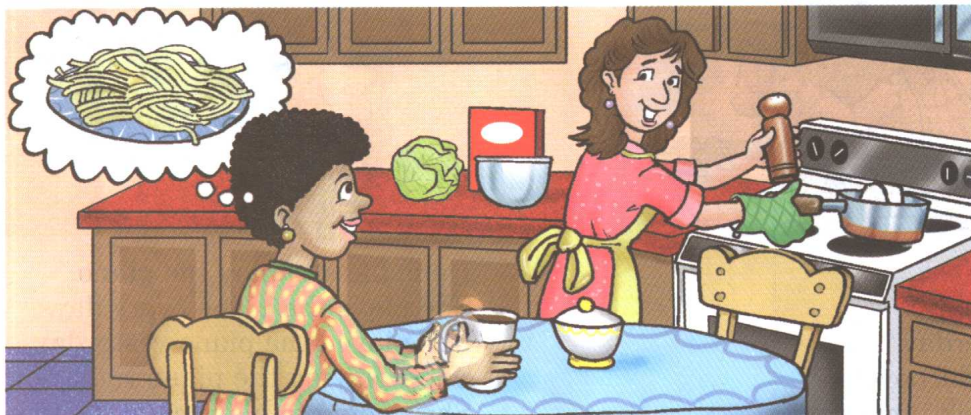


# Are You Going to Cook Spaghetti This Week?

## Past Time Expressions

yesterday  
yesterday morning/afternoon/evening  
last night  
last week/weekend/month/year

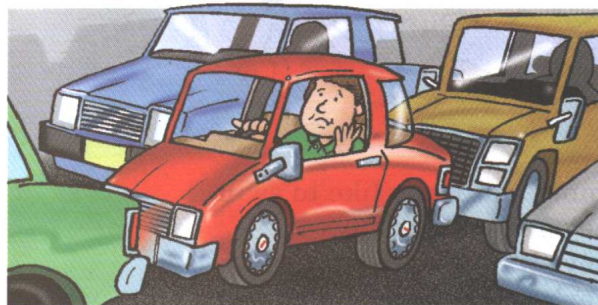
last Sunday/Monday/.../Saturday  
last January/February/.../December  
last spring/summer/fall (autumn)/winter



- A. Are you going to cook spaghetti this week?
- B. No, I'm not. I cooked spaghetti **LAST** week, and I don't like to cook spaghetti very often.



1. Are you going to watch videos today?



2. Are you going to drive downtown this weekend?



3. Is Mrs. Miller going to plant flowers this spring?



4. Is your father going to make pancakes this morning?

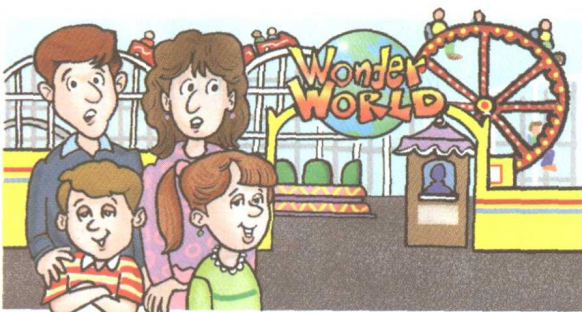




5. Are Mr. and Mrs. Jenkins going to the mall\* this Saturday?



7. Are you going to write letters tonight?



9. Are you and your family going to WonderWorld this year?



6. Are you and your friends going skiing this December?



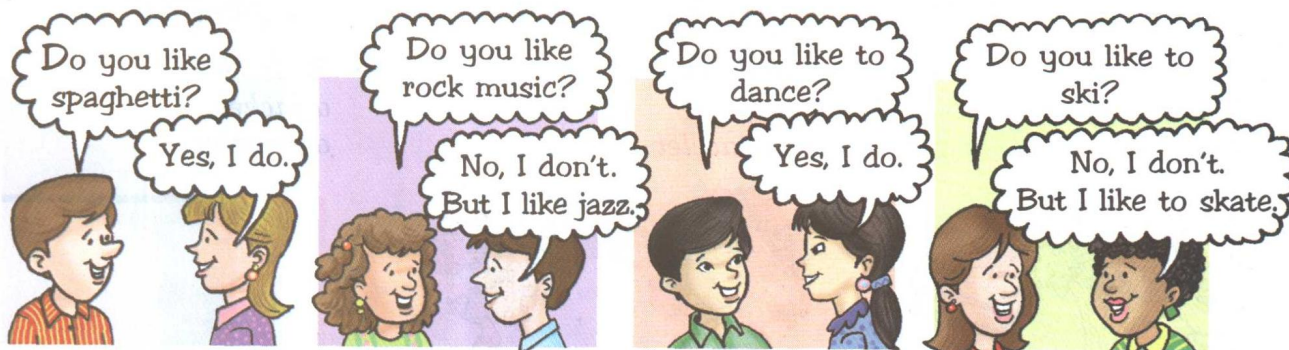
8. Is Dave going to clean his room this week?



10.

## How to Say It!

### Talking About Likes and Dislikes



Practice conversations with other students. Talk about things you like and don't like. Talk about things you like to do and don't like to do.

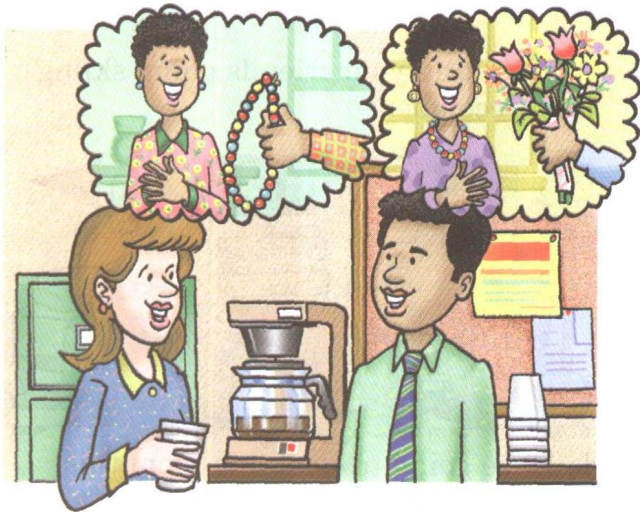
\* going to the mall = going to go to the mall



# What Are You Going to Give Your Wife?

I'm going to give  $\left\{ \begin{array}{l} \text{my husband} \\ \text{my wife} \end{array} \right\}$  a present.

I'm going to give  $\left\{ \begin{array}{l} \text{him} \\ \text{her} \end{array} \right\}$  a present.



- A. What are you going to give your wife for her birthday?
- B. I don't know. I can't give her a necklace. I gave her a necklace last year.
- A. How about flowers?
- B. No. I can't give her flowers. I gave her flowers two years ago.
- A. Well, what are you going to give her?
- B. I don't know. I really have to think about it.

- A. What are you going to give your \_\_\_\_\_ for (his/her) birthday?
- B. I don't know. I can't \_\_\_\_\_. I \_\_\_\_\_ last year.
- A. How about \_\_\_\_\_?
- B. No. I can't \_\_\_\_\_. I \_\_\_\_\_ two years ago.
- A. Well, what are you going to give (him/her)?
- B. I don't know. I really have to think about it.



1. husband  
a watch  
a briefcase



2. girlfriend  
perfume  
a bracelet



3. boyfriend  
a jacket  
a sweater



4. grandmother  
flowers  
candy



5. daughter  
a bicycle  
a doll



6.



# What Did Your Parents Give You?

I      me  
he      him  
she    her  
we      us  
you    you  
they    them



- A. What did your parents give you for your birthday?
- B. They gave me a CD player.



1. What did you give your parents for their anniversary?  
*a painting*



2. What did Mr. Lee's grandchildren give him for his birthday?  
*a computer*



3. What did your children give you and your wife for your anniversary?  
*a plant*



4. I forget. What did you give me for my last birthday?  
*a purple blouse with pink polka dots*



## How to Read a Date

January 23<sup>rd</sup> = January twenty-third  
November 16<sup>th</sup> = November sixteenth  
December 31<sup>st</sup> = December thirty-first

- A. When is your birthday?
- B. My birthday is \_\_\_\_\_.



Write in your journal about your last birthday. What did you do on your birthday? Did your family or friends give you any presents? Write about it.





## VERY GOOD FRIENDS: EAST AND WEST

Eric and Susan are very good friends. They grew up together, they went to high school together, and they went to college together. Now Eric lives in California, and Susan lives in New Jersey. Even though they live far apart, they're still very good friends.

They write to each other very often. He writes her letters about life on the West Coast, and she writes him letters about life on the East Coast. They never forget each other's birthday. Last year he sent\* her some CDs, and she sent him a wallet. Eric and Susan help each other very often. Last year he lent\* her money when she was in the hospital, and she gave him advice when he lost\* his job.

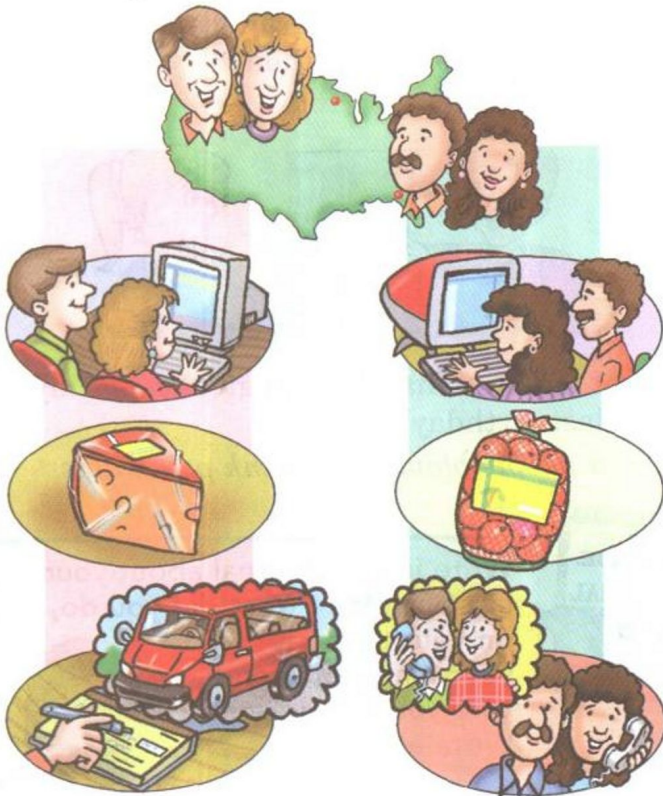
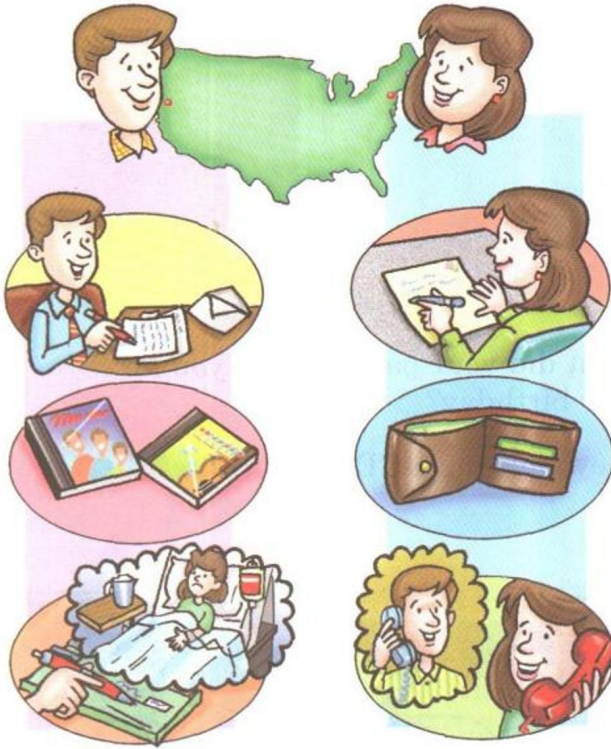
Eric and Susan like each other very much. They were always very good friends, and they still are.

## VERY GOOD FRIENDS: NORTH AND SOUTH

Carlos and Maria are our very good friends. For many years we went to church together, we took vacations together, and our children played together. Now Carlos and Maria live in Florida, and we still live here in Wisconsin. Even though we live far apart, we're still very good friends.

We communicate with each other very often on the Internet. We send them messages about life up north, and they send us messages about life down south. We never forget each others' anniversaries. Last year we sent them Wisconsin cheese, and they sent us Florida oranges. We also help each other very often. Last year we lent them money when they bought a new van, and they gave us advice when we sold\* our house and moved into a condominium.

We like each other very much. We were always very good friends, and we *still are*.



\* send – sent  
lend – lent

lose – lost  
sell – sold

## ✓ READING CHECK-UP

### TRUE OR FALSE?

1. Eric and Susan are in high school.
2. Eric lives on the West Coast.
3. Susan sent Eric some CDs last year.
4. Susan was sick last year.
5. They were friends when they were children.
6. Carlos and Maria don't live in Wisconsin now.
7. Florida is in the north.
8. Carlos and Maria send messages on the Internet.
9. Carlos and Maria moved into a condominium last year.

## LISTENING

Listen and choose the correct answer.

1. a. I like to play tennis.  
b. I'm going to play tennis.
2. a. I went to the beach.  
b. I go to the beach.
3. a. Yesterday morning.  
b. Tomorrow afternoon.
4. a. I gave them a plant.  
b. I'm going to give them a plant.
5. a. We went to the mall.  
b. We're going to the mall.
6. a. They sent messages last week.  
b. They send messages every week.
7. a. He gave her flowers.  
b. She gave him flowers.
8. a. Last weekend.  
b. Tomorrow morning.

## IN YOUR OWN WORDS

### FOR WRITING AND DISCUSSION



### A VERY GOOD FRIEND

Do you have a very good friend who lives far away?  
Tell about your friendship.

How do you know each other?  
How do you communicate with each other?  
(Do you call? write? send e-mail messages?)  
What do you talk about or write about?  
Do you send each other presents?  
Do you help each other? How?

## PRONUNCIATION *Contrastive Stress*

Listen. Then say it.

I'm not going to clean my room this week.  
I cleaned my room LAST week.

I'm not going to make pancakes this morning.  
I made pancakes YESTERDAY morning.

Say it. Then listen.

I'm not going to watch videos tonight.  
I watched videos LAST night.

I'm not going to write letters this evening.  
I wrote letters YESTERDAY evening.